



**CORRESPONDENCIA SIN PRIVACIDAD**

BILLETES, TARJETAS POSTALES Y EPÍSTOLAS LITERARIAS EN LA COLECCIÓN LÁZARO

**EXPOSICIÓN:**  
**20 DE DICIEMBRE DE 2013 | 27 DE ENERO DE 2014**  
**FUNDACIÓN LÁZARO GALDIANO. C/. SERRANO 122 - 28006 MADRID**  
**HORARIO: DE 10:00 A 16:30 HORAS (MARTES CERRADO)**



## Correspondencia sin privacidad

### Billetes, tarjetas postales y epístolas literarias en la Colección Lázaro.

La correspondencia ha tenido tradicionalmente un carácter personal y privado, pero esta exposición, *Correspondencia sin privacidad: billetes, tarjetas postales y epístolas literarias en la Colección Lázaro*, muestra ejemplos que, por diversas razones, carecen de tal nota de confidencialidad, teniendo en común haber circulado descubiertos. Así, se exponen billetes y tarjetas postales en las que los remitentes, de forma intencionada, no ocultaron sus escritos, junto a una selección de epístolas literarias en las que sus autores escogieron la forma de carta particular para comunicar públicamente un mensaje.

El estudio de este tipo de correspondencia, basado en las colecciones que custodia la Fundación Lázaro Galdiano, permite descubrir formas poco conocidas de comunicación, averiguar cómo circulaban los mensajes, analizar los servicios de correos, públicos o particulares, y valorar su significado cultural a lo largo de los siglos. Aunque la presencia de testimonios de épocas anteriores sirve para ilustrar sus antecedentes históricos más o menos cercanos, la exposición se centra principalmente en el siglo XIX y principios del XX porque se ha realizado en el marco del proyecto de investigación *La literatura y la artes en los epistolarios españoles del siglo XIX*.

De esta manera, la exposición comienza con una sección dedicada a los billetes, con autógrafos de Lope de Vega y de Francisco de Goya, que José Lázaro Galdiano adquirió en su faceta de incansable coleccionista, y continúa con su colección de tarjetas postales, tanto aquellas que recibió de su entorno familiar o de amistades, como las que él mismo editó. Finalmente, la muestra concluye con manifestaciones literarias en forma de cartas abiertas, a las que José Lázaro Galdiano también contribuyó como editor y publicista.

## Correspondencia sin privacidad

### I. Billetes.

Este primer capítulo sirve para recordar una forma de comunicación poco conocida en el presente, caracterizada por la brevedad, la sencillez y, en ocasiones, la urgencia: los billetes. Estos mensajes en papel, generalmente pequeño y doblado, no requerían nombre y dirección del destinatario en el sobrescrito, ni las largas fórmulas de cortesía presentes tradicionalmente en las cartas. Tampoco quedaba consignada por lo general en ellos la fecha, porque se entregaban inmediatamente y en mano; la respuesta, si era necesaria, seguía el mismo camino de vuelta.

Aunque el mensaje perdía así confidencialidad, resultaba, sin embargo, más fiable, pues no se alteraba o desvirtuaba como podía ocurrir cuando la transmisión se realizaba de forma oral. Por medio de billetes se comunicaban asuntos de poca consecuencia, pero también revestían usualmente esta forma los mensajes de enamorados, las cédulas de autoridades para dar órdenes o avisos urgentes y las notas en campañas militares. No obstante su carácter informal, el billete fue pues utilizado con profusión y sería Lope de Vega, uno de sus asiduos usuarios, quien lo definiría de forma más exacta:

*Este no lleva cubierta  
por la prisa, perdonad,  
que es papel de voluntad  
y está con vos descubierta*

Precisamente, la exposición muestra los billetes de Lope de Vega, el poeta y dramaturgo del Siglo de Oro español de quien se conservan más textos autógrafos, otro dirigido a Francisco de Goya y contestado por él, que constituye un ejemplo singular y poco frecuente en los epistolarios que se conservan del pintor, y un aviso o recado, como ejemplo más reciente, que Emilia Pardo Bazán envió al propio José Lázaro Galdiano.

# Correspondencia sin privacidad

## I. Billetes.

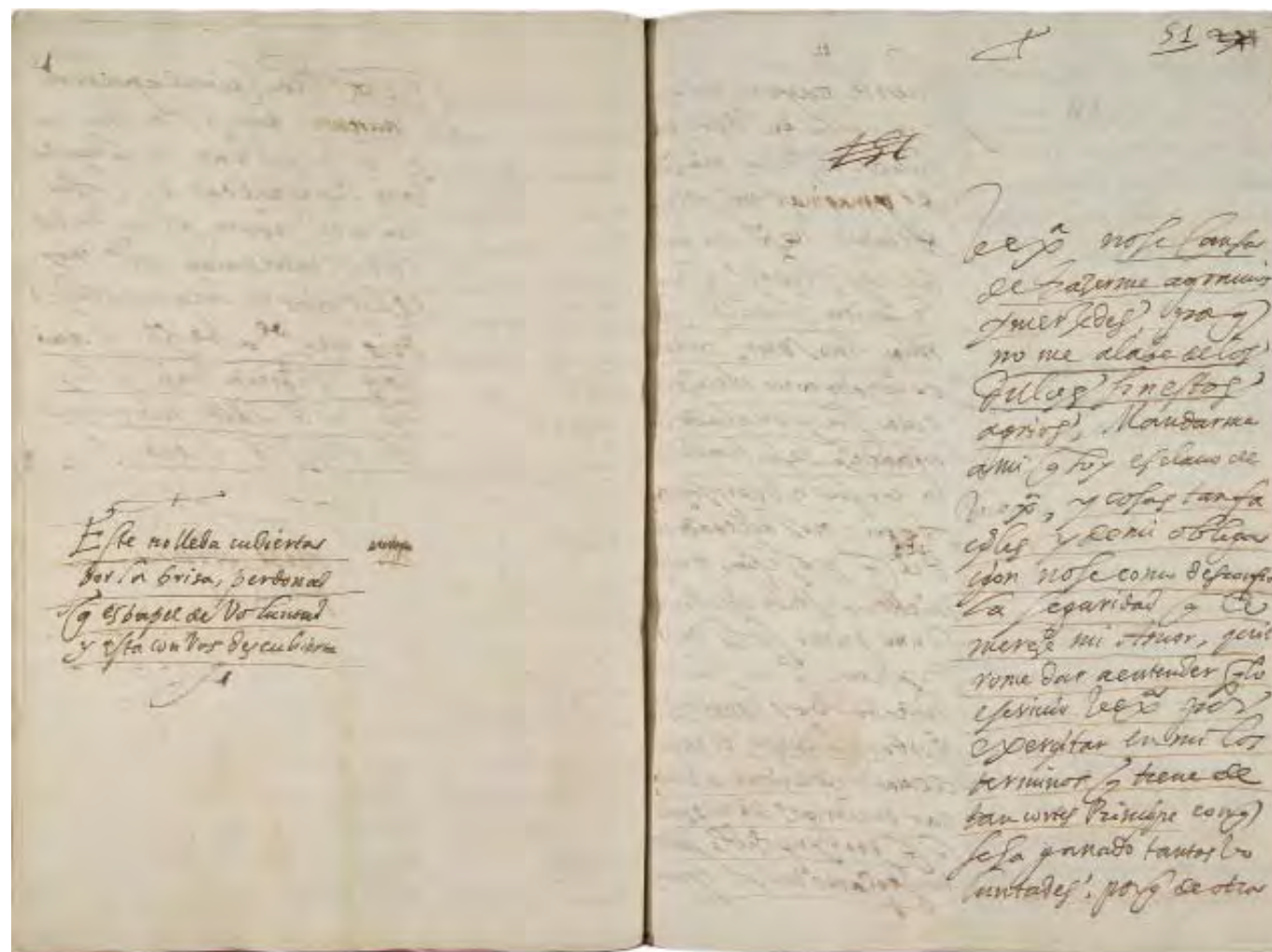
1.

Cartas y billetes de Lope de Vega al Duque de Sessa.

[Ca. 1610-1617].

Manuscrito; 305 x 215 mm.

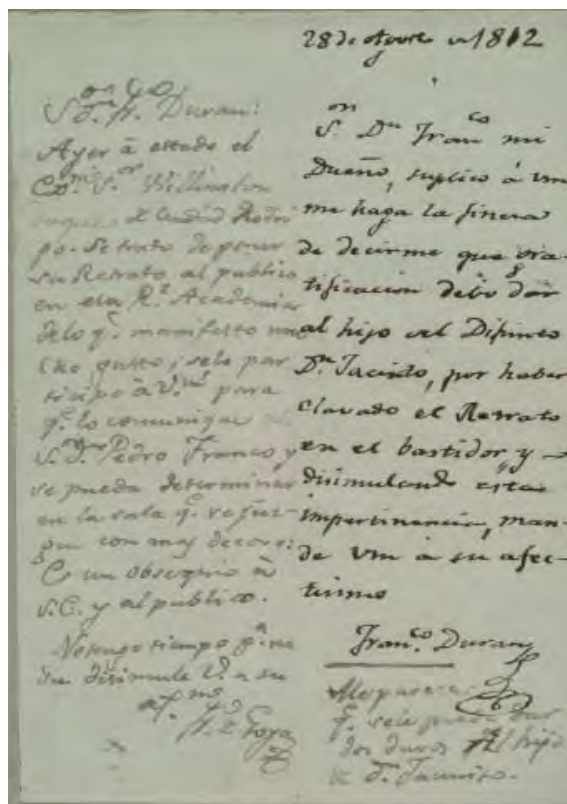
Inventario 15652.





# Correspondencia sin privacidad

## I. Billetes.



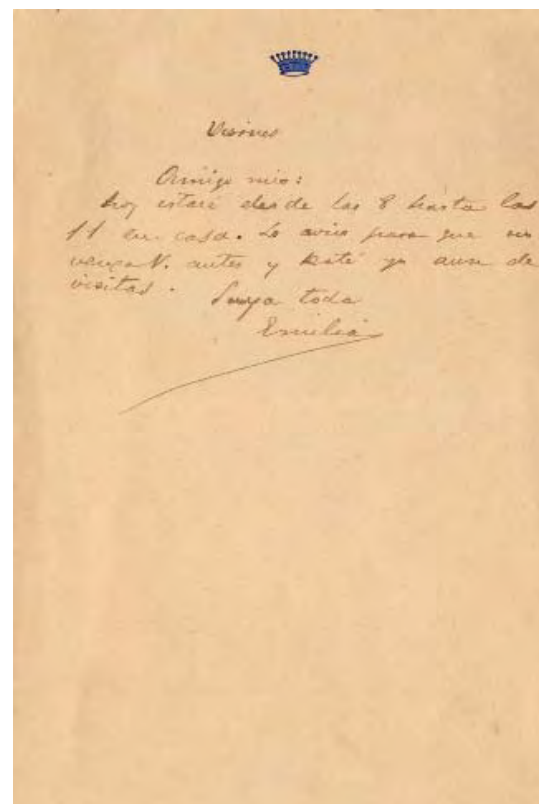
2.

*Billete de Francisco Durán a Francisco de Goya y contestación del pintor.*

Madrid, 28 de agosto de 1812.

Manuscrito; 210 x 149 mm.

Inventario 15648-3.



3.

*Billete o aviso de Emilia Pardo Bazán a José Lázaro Galdiano.*

[Ca. 1890].

Manuscrito; 179 x 227 mm.

Archivo Lázaro Florido. L 3, C 22-10.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales.

La segunda sección de la exposición, la más amplia en cuanto al número de obras expuestas, está dedicada a las tarjetas postales y en ella se muestra el origen de una forma de comunicación que resultó novedosa, no solo como soporte de mensajes entre remitente y destinatario, sino también como producto cultural, cuya vigencia está presente también en nuestros días.

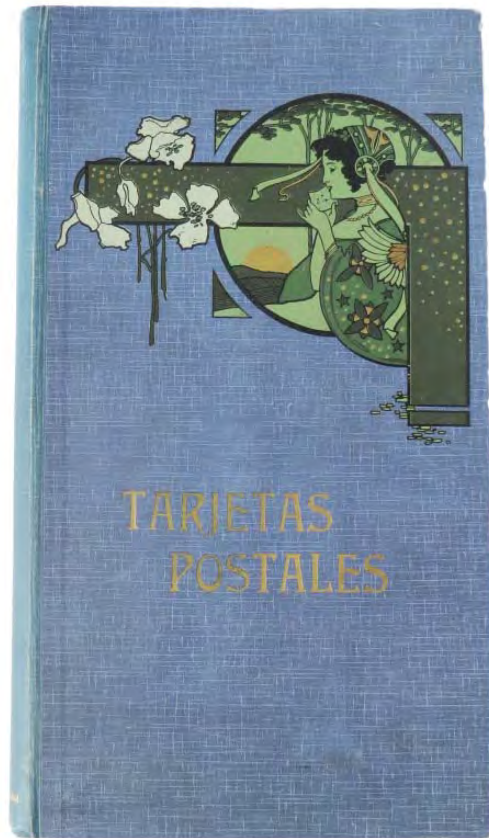
Si bien puede hoy considerarse principalmente como género de consumo turístico, la tarjeta postal surgió como sistema de comunicación escrita de mensajes breves, que paulatinamente fue incorporando ilustraciones gracias a los avances de las técnicas fotomecánicas. En la segunda mitad del siglo XIX, se pasaría así de los enteros postales –cartulina con el sello o franqueo incluido– a la tarjeta postal ilustrada con retratos, vistas de monumentos y ciudades, personajes históricos y objetos artísticos, constituyendo una enciclopedia visual de su tiempo.

José Lázaro Galdiano, cuya vida coincide con el momento en el que la tarjeta postal se convierte en un fenómeno de moda, no fue un coleccionista de las mismas. Sí conservó las que iba recibiendo de personas de su entorno, vinculadas a él por lazos afectivos o profesionales, y dicho conjunto, del que aquí se expone solo una muestra, es hoy una crónica de aquellos años con extraordinario valor documental.

Además, José Lázaro tuvo también un protagonismo destacado en la historia de la tarjeta ilustrada, primero al aparecer como «actor» en una de las series ideada por Antonio Cánovas, *Kaulak*, para ilustrar las *Doloras* de Campoamor; y, después, como editor de postales en las que se reproducían los objetos artísticos que poseía en 1902, el núcleo original de la que más tarde sería conocida como la Colección Lázaro y que gozó de merecida fama dentro y fuera de España.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. El álbum de tarjetas postales.



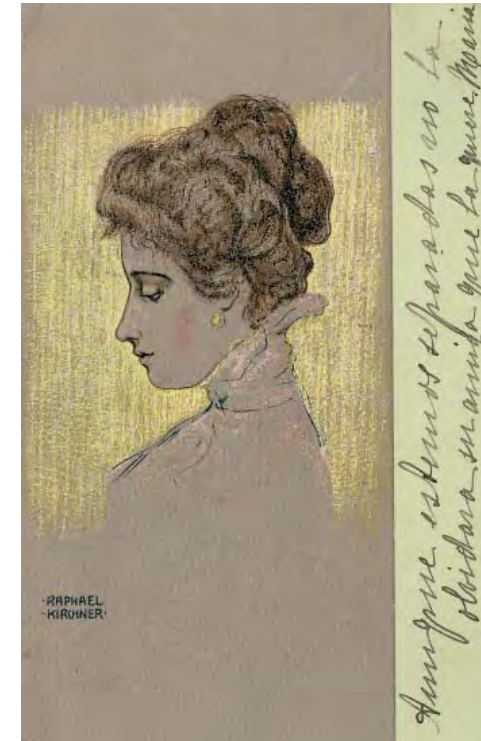
4.

*Álbum de tarjetas postales de Manuela Vázquez Barros.*

[Ca. 1900].

Álbum con hojas en cartivanas; 370 x 210 mm.

Registro 26581.



5.

*Mujer vienesa.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1900].

Litografía; 138 x 88 mm.

Tarjeta postal remitida por María a Manuela Vázquez Barros. Septiembre de [1902].

Registro 26581-64.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. El álbum de tarjetas postales.



6.

*Retrato de Rosita en paipay y abanico.*

Madrid: Thomas, [ca. 1902].

Fotografía; 90 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida por Rosita a Manuela Vázquez Barros. 6 de septiembre de 1902.

Registro 26581-165.



7.

*Retrato de mujer por el fotógrafo Villar.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1906].

Fotografía; 90 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida a Manuela Vázquez Barros. 29 de enero de 1906.

Registro 26581-158.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. El álbum de tarjetas postales.



8.

Retrato de María Luisa, Chucha Green y J. Ayerza.

[S.l.: s.n.], [ca. 1906].

Fotografía; 89 x 138 mm.

Tarjeta postal remitida por María Luisa a Manuela Vázquez Barros. 12 de noviembre de 1906.

Registro 26581-147.



9.

Mujer joven tocando el arpa.

Nürnberg: Theo Stroefer's Kunstverlag, [ca. 1902].

Fototipia coloreada a mano; 90 x 139 mm.

Tarjeta postal remitida por Adela a Manuela Vázquez Barros. Febrero de 1903.

Registro 26581-82.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



10.

*Leoni. Carlos V.*

Madrid: La España Moderna, 1902.

Fototipia; 139 x 91 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido. Marzo de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 27, C 4-6.



11.

*Gare du Nord. Paris.*

[S.l.]: P. S. à D., [ca. 1906].

Fototipia; 90 x 144 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido. 16 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 27, C 9-2.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



12.

*Bruxelles. Poste centrale.*

[S.l.]: V. & D. à B., [ca. 1900].

Fototipia; 90 x 139 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido. 16 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 27, C 9-3.



13.

*Bruxelles. La Maison du Roi.*

Bruxelles: [S.n.], [ca. 1900].

Fototipia; 139 x 90 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido. 16 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 27, C 9-4.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



14.

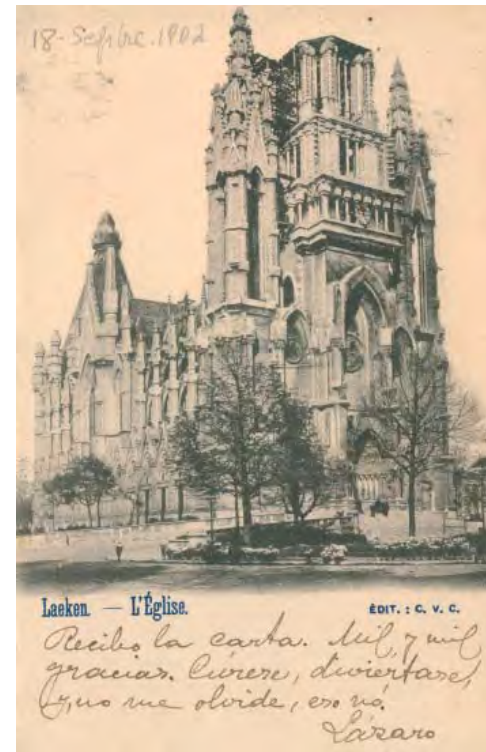
*Bruxelles. Porte de Hal.*

Bruxelles: [S.n.], [ca. 1900].

Fototipia; 140 x 90 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido. 17 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 27, C 9-5.



15.

*Laeken. L'Église.*

[S.l.]: C. V. C., [ca. 1900].

Fototipia; 138 x 90 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido. 18 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 27, C 9-7.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



16.

*Bruges. La Gare.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1900].

Fototipia; 90 x 139 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido. 19 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 27, C 10-1.



17.

*Bruxelles. Gare du Nord.*

[S.l.]: C. V. C., [ca. 1900].

Fototipia; 90 x 139 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido. 19 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 27, C 10-2.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



BRUGES. — LA GARE

18.

*Bruges. La Gare.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1900].

Tipografía; 90 x 139 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido. 19 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 27, C 10-4.



École Allemande.

V. & H. DUNWEGE. — La Sainte Famille (Musée d'Anvers).

19.

*V. & H. Dunwege. La Sainte Famille (Musée d'Anvers).*

Anvers: G. Hermans, [ca. 1900].

Fototipia; 89 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido. 20 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 27, C 10-5.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



20.

*Amsterdam. Het Postkantoor.*

Amsterdam: J. H. Schaefer, [ca. 1900].

Fototipia; 92 x 139 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido. 21 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 27, C 10-7.



21.

*Amsterdam. Victoria Hôtel Damrak.*

Amsterdam: J. H. Schaefer, [ca. 1900].

Fototipia; 90 x 138 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido. 21 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 27, C 10-8.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



22.

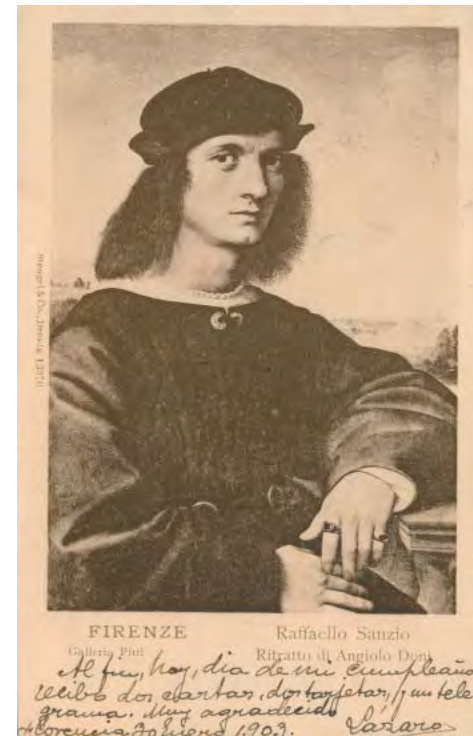
*Grand Hôtel du Louvre et de la Paix. Marseille.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1900].

Litografía; 90 x 141 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido. 9 de enero de 1903.

Archivo Lázaro-Florido. L 28, C 2-2.



23.

*Firenze. Galleria Pitti. Raffaello Sanzio. Ritratto di Angiolo Doni.*

Dresden: Stengel & Co., [ca. 1900].

Fototipia; 140 x 90 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido. 30 de enero de 1903.

Archivo Lázaro-Florido. L 28, C 6-2.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



**24.**

*München. Maximilianeum.*

München: M. Harpien, [ca. 1907].

Litografía; 90 x 139 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido. 27 de agosto de 1907.

Archivo Lázaro-Florido. L 28, C 9-8.



**25.**

*München. Bavaria mit Ruhmeshalle.*

München: M. Herpich, [ca. 1907].

Litografía; 90 x 138 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido. 27 de agosto de 1907.

Archivo Lázaro-Florido. L 28, C 9-10.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



26.

*Nürnberg. Sebaldusgrab.*

Nürnberg: Ferd. Schmidt Kunstverlag, [ca. 1928].

Fotografía; 148 x 104 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido. 21 de agosto de 1928.

Archivo Lázaro-Florido. L 28, C29-5.



27.

*Retrato de Paula Florido.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1900].

Fotografía coloreada a mano; 139 x 90 mm.

Tarjeta postal remitida por Paula Florido a José Lázaro. 2 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 29, C 14-4.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



**28.**

*St. James Palace. London.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1900].

Fototipia; 89 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida por Paula Florido a José Lázaro. 20 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 29, C 17-2.



**29.**

*Houses of Parliament. London.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1900].

Fototipia; 90 x 139 mm.

Tarjeta postal remitida por Paula Florido a José Lázaro. 20 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 29, C 17-3.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



**30.**

*Bank of England and Royal Exchange. London.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1900].

Fototipia; 90 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida por Paula Florido a José Lázaro. 20 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 29, C 17-4.



**31.**

*British Museum. London.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1900].

Fototipia; 90 x 139 mm.

Tarjeta postal remitida por Paula Florido a José Lázaro. 20 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 29, C 17-5.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



32.

*Hyde Park Corner. London.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1900].

Fototipia; 90 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida por Paula Florido a José Lázaro. 20 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 29, C 17-6.



33.

*The Carlton Hotel. London.*

[S.l.]: Wrench, [ca. 1900].

Fototipia; 93 x 142 mm.

Tarjeta postal remitida por Paula Florido a José Lázaro. 22 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 29, C 18-2.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



34.

*Blackfriars Bridge. London.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1900].

Fototipia; 90 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida por Paula Florido a José Lázaro. 23 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 29, C 18-4.



35.

*Langham Place. London.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1900].

Fototipia; 90 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida por Paula Florido a José Lázaro. 23 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 29, C 18-5.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



36.

Marseille. Palais Longchamp.

[S.l.: s.n.], [ca. 1900].

Fototipia; 90 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida por Paula Florido a José Lázaro. 1 de diciembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 30, C 4-5.



37.

Laeken. Monument Léopold Ier.

[S. l.]: C. V. C., [ca. 1900].

Fototipia; 140 x 90 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Manuela Vázquez Barros. 18 de septiembre de 1902.

Registro 26581-110.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



38.

Colección «Cánovas» serie M. Núm. 9.

[Madrid]: [S.n.], 1902.

Tipografía; 90 x 138 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Manuela Vázquez Barros. 22 de noviembre de 1902.

Registro 26581-68.



39.

Basilica di S. Pietro.

Milan: Hans Dietz, [ca. 1900].

Fototipia; 93 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida por Manuela Vázquez Barros a José Lázaro. 10 de enero de 1903.

Archivo Lázaro-Florido. L 43, C 1-3.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



40.

*Hotel de France. Le Hall. Nice.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1900].

Litografía coloreada a mano; 90 x 139 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Manuela Vázquez Barros. 14 de enero de 1903.

Archivo Lázaro-Florido. L 43, C 28-7.



41.

*Una paloma.*

Madrid: La España Moderna, 1902.

Fototipia; 140 x 90 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Rodolfo Gache. 2 de septiembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 3, C 27-8.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



42.

*Teste d'Angeli del Botticelli. Firenze.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1900].

Fototipia; 132 x 86 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Rodolfo Gache. 3 de febrero de 1902.

Archivo Lázaro-Flrido. L 45, C 38-1.



43.

*From Sir Robert Witt, 32, Portman Square, W. 1 part of the Witt Library.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1925].

Tipografía; 106 x 149 mm.

Tarjeta postal remitida por Sir Robert Witt a José Lázaro. 21 de diciembre de 1927.

Archivo Lázaro-Flrido. L 14, C 9-7.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



**44.**

«Sierra Ventana» fährt in den Hafen von Rio de Janeiro ein.

[S.l.: s.n.], [ca. 1928].

Litografía offset; 105 x 149 mm.

Tarjeta postal remitida por August L. Mayer a José Lázaro. 18 de agosto de 1928.

Archivo Lázaro-Florido. L 14, C 21-4.



**45.**

*Sainte Cécile.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1930].

Fototipia; 91 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida por Cristina de Arteaga a José Lázaro. 11 de septiembre de 1933.

Archivo Lázaro-Florido. L 48, C 1-4.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Postales de entorno familiar y de amistades de José Lázaro.



**46.**

*Andrea Mantegna, 1431-1506. Madonna and Child (engraving).*

[S.l.: s.n.], [ca. 1927].

Fotografía; 137 x 87 mm.

Tarjeta postal remitida por Chandler R. Post a José Lázaro. 27 de enero de 1928.

Archivo Lázaro-Florida. L 14, C 17-1.



**47.**

*The Windsor Hotel. Montreal.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1945].

Litografía offset; 91 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida por Walter Kock a José Lázaro. 2 de enero de 1946.

Archivo Lázaro-Florida. L 23, C 34-2.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Evolución histórica y temas representados en la tarjeta postal.



48.

*Entero postal.*

[S.l.: s.n.], [1874].

Litografía; 88 x 132 mm.

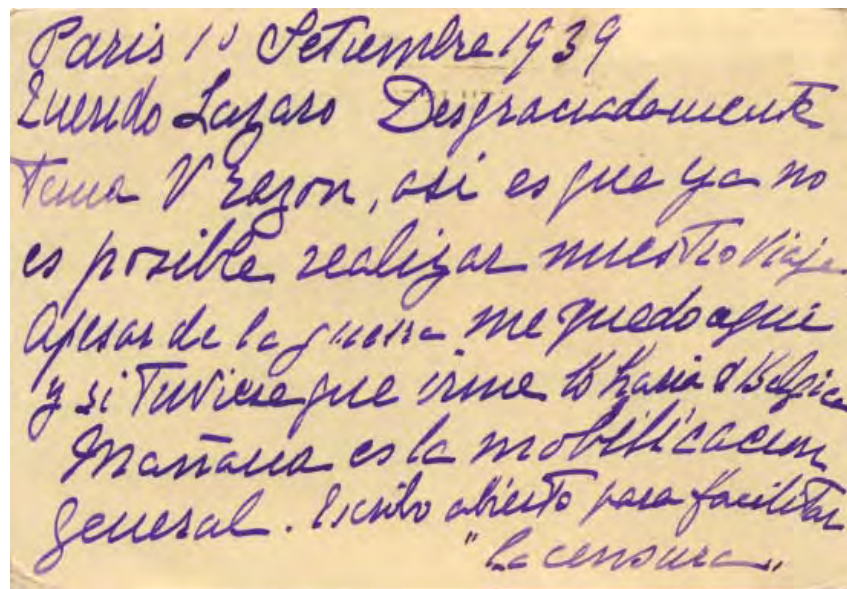
Entero postal remitido por Antonio Viera Lozano al  
Administrador de la Estrella de los pobres. 17 de agosto de 1874.

Registro 29639-1.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Evolución histórica y temas representados en la tarjeta postal.



Paris 1<sup>er</sup> Septembre 1939  
Eulalia Lazaro Despraisadament  
Tema V'ezon, asi es que ya no  
es posible realizar nuestro viaje.  
A pesar de la guerra me quedo aqui  
y si tuviera que irme lo hacia a Belgica.  
Mañana es la movilizacion  
general. Escrito abierto para facilitar  
"la censura".

**49.**

*Tarjeta postal.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1939].

Manuscrita; 101 x 146 mm.

Tarjeta postal remitida por la infanta Eulalia a José Lázaro. 1 de septiembre de 1939.

Archivo Lázaro-Florida. L 21, C 3-8.



**50.**

*Mujeres jóvenes cogiendo fruta.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1900].

Fototipia coloreada a mano; 92 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida por Julieta a Manuela Vázquez Barros. 1901.

Registro 26581-116.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Evolución histórica y temas representados en la tarjeta postal.



51.

*Retrato de Rosita.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1902].

Fotografía troquelada y contracolada con gofrado y plata estampada; 89 x 139 mm.

Tarjeta postal remitida por Rosita a Manuela Vázquez Barros. 22 de marzo de 1902.

Registro 26581-66.



52.

*Cavaliere.*

Paris: Reutlinger, [ca. 1907].

Fotografía con fondo estarcido; 139 x 91 mm.

Tarjeta postal remitida por Elvira a Manuela Vázquez Barros. 27 de abril de 1907.

Registro 26581-119.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Evolución histórica y temas representados en la tarjeta postal.



53.

*Recuerdo de Málaga.*

Madrid: Hauser y Menet, 1897.

Fototipia; 90 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida por Julia Abad, E. Parody y Julita a Manuela Vázquez Barros. 7 de abril de 1902.

Registro 26581-91.



54.

*Mujer con mantón.*

Barcelona: Joseph Thomas y Bigas, [ca. 1901-1903].

Tipografía offset; 88 x 139 mm.

Tarjeta postal remitida por V. J. Villagrà a Manuela Vázquez Barros. 8 de diciembre de 1904.

Registro 26581-149.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Evolución histórica y temas representados en la tarjeta postal.



**55.**

*Greek virgin.*

Nürnberg: Theo. Stroefer's Kunstverlag, [ca. 1900].

Cromolitografía; 140 x 90 mm.

Tarjeta postal remitida por Louis Vannutelli a Manuela Vázquez Barros. 27 de marzo de 1903.

Registro 26581-49.



**56.**

*Greek girl.*

Paris: L'H., [ca. 1900].

Cromolitografía; 89 x 137 mm.

Tarjeta postal remitida por Alberto y Tomasa a Paula Florido. 1 de enero de 1903.

Registro 26581-96.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Evolución histórica y temas representados en la tarjeta postal.



57.

*Mille Souhairs.*

Paris: Raphael Tuck et Fils, Ltd. Editeurs, [ca. 1900].

Fototipia coloreada a mano; 90 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida por Jeanne Dallaporta a Manuela Vázquez Barros. 30 de diciembre de [1902].

Registro 26581-28.



58.

*Mujer caprichosa.*

Paris: Raphael Tuck et Fils, Ltd. Editeurs, [ca. 1900].

Cromolitografía con gofrado; 139 x 90 mm.

Tarjeta postal remitida a Manuela Vázquez Barros. 27 de diciembre de 1902.

Registro 26581-6.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Evolución histórica y temas representados en la tarjeta postal.



59.

*Les heures qui parlent.*

Torino: E. Oneglia, [ca. 1900].

Litografía; 138 x 83 mm.

Tarjeta postal remitida por Esperanza a Paula Florido. 19 de diciembre de 1902.

Archivo Lázaro-Florido. L 30, C 12-2.



60.

*Paris. Jardins du Luxembourg et Fontaine de Carpeaux.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1905].

Fototipia coloreada a mano; 91 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida por M. G. Hontoria a Manuela Vázquez Barros. 7 de agosto de 1907.

Registro 26581-148.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Evolución histórica y temas representados en la tarjeta postal.



61.

*Recuerdo de Buenos Aires. Estación del ferrocarril del sur.*

Buenos Aires: J. Peuser, [ca. 1902].

Litografía; 139 x 97 mm.

Tarjeta postal remitida por Rosita a Manuela Vázquez Barros. 23 de enero de 1903.

Registro 26581-70.



62.

*Génova. Truogoli di S. Brigida.*

Napoli: Richter & Co., [ca. 1902].

Tipografía; 140 x 90 mm.

Tarjeta postal remitida por Niní a Manuela Vázquez Barros. 22 de marzo de 1904.

Registro 26581-89.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Evolución histórica y temas representados en la tarjeta postal.



**63.**

*S. A. R. la Princesse Josephine de Hohenzollern.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1900].

Fototipia; 89 x 138 mm.

Tarjeta postal remitida por Adela a Manuela Vázquez Barros. Octubre de 1902.

Registro 26581-143.



**64.**

*La bella Oterita.*

[S.l.]: GGC, [ca. 1906].

Fotografía coloreada a mano; 134 x 86 mm.

Tarjeta postal remitida por Amalia a Manuela Vázquez Barros. 1 de mayo de 1907.

Registro 26581-164.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Evolución histórica y temas representados en la tarjeta postal.



65.

*B. E. Murillo: Alte frau einem knaben den kopf reinigend.*

München: Percy Hein, [ca. 1906].

Fototipia; 140 x 88 mm.

Tarjeta postal remitida por José Lázaro a Paula Florido.  
27 de agosto de 1907.

Archivo Lázaro-Florido. L 28, C 9-7.



66.

*Exposition Universelle 1900. Grand Restaurant Gruber et Cie.*

[S.l.: s.n.], [1900].

Fototipia coloreada a mano; 90 x 141 mm.

Tarjeta postal remitida por Albert Castro a Manuela Vázquez Barros. 1 de enero de 1901.

Registro 26581-67.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Evolución histórica y temas representados en la tarjeta postal.



**67.**

*Arcachon. Parqueuses d'Huîtres.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1902].

Litografía; 90 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida por Susana a Manuela Vázquez Barros. 21 de julio de 1902.

Registro 26581-118.



**68.**

*Sur la Cote d'Azur. La Cueillette des Violettes.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1907].

Litografía; 89 x 139 mm.

Tarjeta postal remitida por María Justa a Manuela Vázquez Barros. 28 de octubre de 1907.

Registro 26581-123.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Evolución histórica y temas representados en la tarjeta postal.



69.

Retrato de niña con una muñeca.

[S.l.: s.n.], [ca. 1902].

Litografía; 89 x 137 mm.

Tarjeta postal remitida por Susana a Manuela Vázquez Barros. 1902.

Registro 26581-40.



70.

Bilbao. Gargantua, gigantes y cabezudos.

Bilbao: Landáburu Hermanas, [ca. 1901].

Fototipia; 89 x 139 mm.

Tarjeta postal remitida a Manuela Vázquez Barros. 30 de septiembre de 1901.

Registro 26581-43.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Evolución histórica y temas representados en la tarjeta postal.



71.

*Bodas Reales. Corrida Regia – El Tendido 9.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1906].

Fotografía; 86 x 136 mm.

Tarjeta postal remitida por Esperanza a Manuela Vázquez Barros. [ca. 1906].

Registro 26581-106.



72.

*Le Bonhomme Noël.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1902].

Fototipia; 90 x 140 mm.

Tarjeta postal remitida por Lily Dallaporta a Manuela Vázquez Barros. 23 de diciembre de 1902.

Registro 26581-113.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Lázaro, Campoamor y *Kaukak* en la serie M de la *Colección Cánovas*.



73.

*La Fotografía.*

[Madrid]: La Fotografía, [ca. 1903].

Tipografía; 90 x 139 mm.

Tarjeta postal remitida por Antonio Cánovas a Manuela Vázquez Barros. 12 de agosto de 1907.

Registro 26581-73.



74.

*¡Quién supiera escribir!*

[Madrid]: Antonio Cánovas, [1901].

Fototipia; 90 x 140 mm.

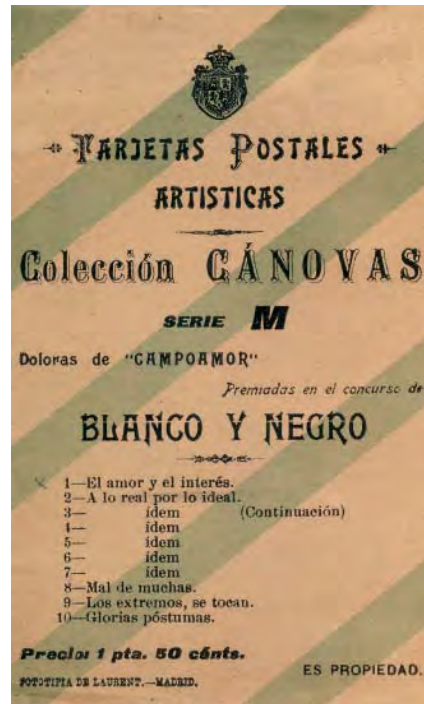
Tarjeta postal remitida por Carmen a Máxima Torbado. 22 de mayo de 1904.

Fototipia de Hauser y Menet.

Registro 29640-6.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Lázaro, Campoamor y *Kaukak* en la serie M de la *Colección Cánovas*.



75.

*Tarjetas postales artísticas. Colección Cánovas.*

[Madrid: Antonio Cánovas, 1901].

Tipografía; 148 x 97 mm.

Sobre para la entrega de la serie M.

Fototipia de Laurent.

Registro 29638.



76.

*El amor y el interés.*

[Madrid: Antonio Cánovas, 1901].

Fototipia; 91 x 140 mm.

Tarjeta postal no circulada.

Colección «Cánovas» serie M. Núm. 1.

Registro 29638-1.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Lázaro, Campoamor y *Kaukak* en la serie M de la *Colección Cánovas*.



**77.**

*A lo real por lo ideal.*

[Madrid: Antonio Cánovas, 1901].

Tipografía; 90 x 139 mm.

Tarjeta postal no circulada.

Colección «Cánovas» serie M. Núm. 2.

Registro 29640-1.



**78.**

*A lo real por lo ideal.*

[Madrid: Antonio Cánovas, 1901].

Fototipia; 90 x 139 mm.

Tarjeta postal no circulada.

Colección «Cánovas» serie M. Núm. 3.

Registro 29638-3.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. Lázaro, Campoamor y *Kaukak* en la serie M de la *Colección Cánovas*.



79.

*A lo real por lo ideal.*

[Madrid: Antonio Cánovas, 1901].

Fototipia; 90 x 140 mm.

Tarjeta postal no circulada.

Colección «Cánovas» serie M. Núm. 4.

Registro 29638-4.



80.

*A lo real por lo ideal.*

[Madrid: Antonio Cánovas, 1901].

Tipografía; 90 x 139 mm.

Tarjeta postal remitida a Julia García de Quevedo. Timbre con fecha ilegible.

Colección «Cánovas» serie M. Núm. 7.

Registro 29640-3.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. José Lázaro editor de postales. Su colección de arte en 1902.



81.

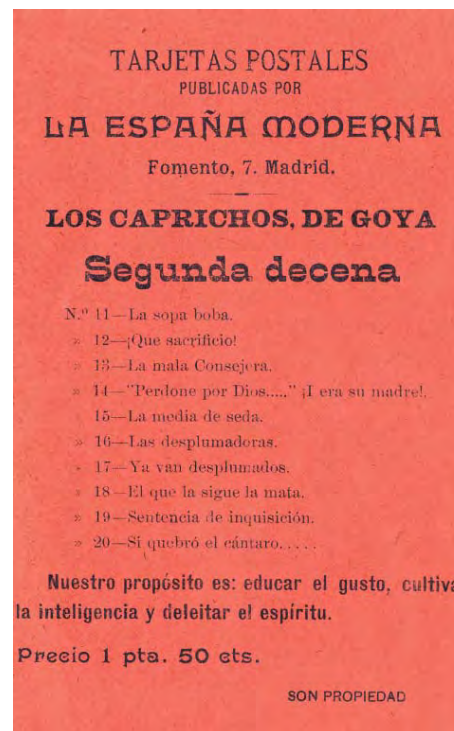
*Tarjetas postales publicadas por La España Moderna.*

Madrid: La España Moderna, [1902].

Tipografía; 143 x 95 mm.

Sobre para la entrega de la primera decena de *Cien obras artísticas del Director de «La España Moderna», Sr. Lázaro.*

Registro 16895.



82.

*Tarjetas postales publicadas por La España Moderna.*

Madrid: La España Moderna, [1902].

Tipografía; 145 x 93 mm.

Sobre para la entrega de la segunda decena de *Los caprichos, de Goya*, editados por La España Moderna.

Registro 22092.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. José Lázaro editor de postales. Su colección de arte en 1902.



**83.**

*Colección Lázaro, Madrid. Dibujos originales.*

[S.l.: s.n.], [ca. 1915-1920].

Fototipia; 88 x 148 mm.

Bloc de tarjetas postales con la primera serie de veinte tarjetas.

Fototipia de Hauser y Menet.

Registro 26581-73.



**84.**

*Madrazo. La marquesita de Roncali.*

Madrid: La España Moderna, [1902].

Fototipia; 139 x 89 mm.

Tarjeta postal no circulada.

Fototipia de Hauser y Menet.

Registro 16895-2.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. José Lázaro editor de postales. Su colección de arte en 1902.



**85.**

*Gerard.-La señorita Velázquez.*

Madrid: La España Moderna, [1902].

Fototipia; 139 x 89 mm.

Tarjeta postal no circulada.

Fototipia de Hauser y Menet.

Registro 16895-11.



**86.**

*De Vinci.-La hija de Verrocchio.*

Madrid: La España Moderna, [1902].

Fototipia; 139 x 89 mm.

Tarjeta postal no circulada.

Fototipia de Hauser y Menet.

Registro 16895-15.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. José Lázaro editor de postales. Su colección de arte en 1902.



**87.**

*Virgen con el Niño. Plata repujada y dorada (siglo XVI).*

Madrid: La España Moderna, [1902].

Fototipia; 140 x 89 mm.

Tarjeta postal no circulada.

Fototipia de Hauser y Menet.

Registro 16895-18.



**88.**

*Menéndez.-La Reina Gabriela de Saboya.*

Madrid: La España Moderna, [1902].

Fototipia; 139 x 89 mm.

Tarjeta postal no circulada.

Fototipia de Hauser y Menet.

Registro 16895-39.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. José Lázaro editor de postales. Su colección de arte en 1902.



**89.**

*La niñez de Cristo.*

Madrid: La España Moderna, [1902].

Fototipia; 142 x 92 mm.

Tarjeta postal no circulada.

Fototipia de Hauser y Menet.

Registro 16895-51.



**90.**

*Virgen del siglo XV.*

Madrid: La España Moderna, [1902].

Fototipia; 142 x 92 mm.

Tarjeta postal no circulada.

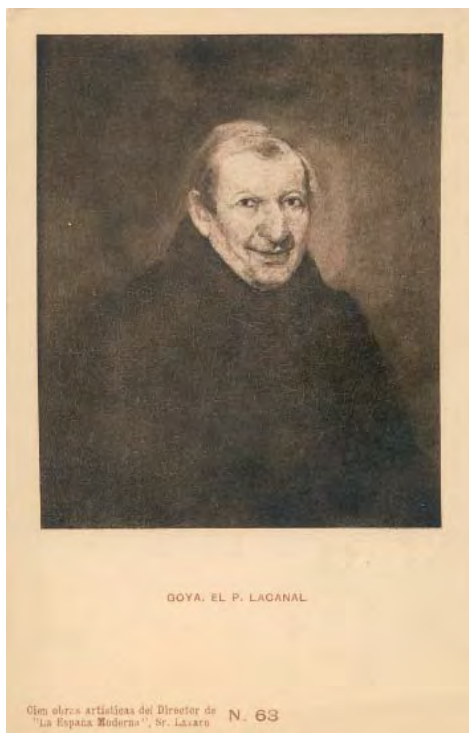
Fototipia de Hauser y Menet.

Registro 16895-60.



## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. José Lázaro editor de postales. Su colección de arte en 1902.



**91.**

*Goya. El P. Lacanal.*

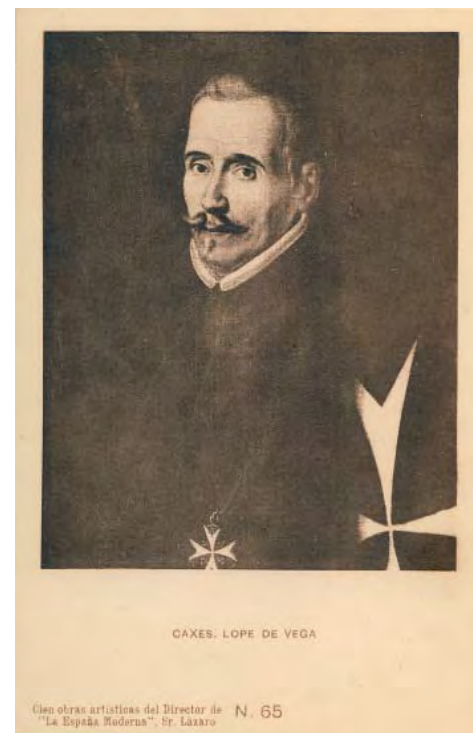
Madrid: La España Moderna, [1902].

Fototipia; 140 x 90 mm.

Tarjeta postal no circulada.

Fototipia de Hauser y Menet.

Registro 16895-63.



**92.**

*Caxes.-Lope de Vega.*

Madrid: La España Moderna, [1902].

Fototipia; 140 x 90 mm.

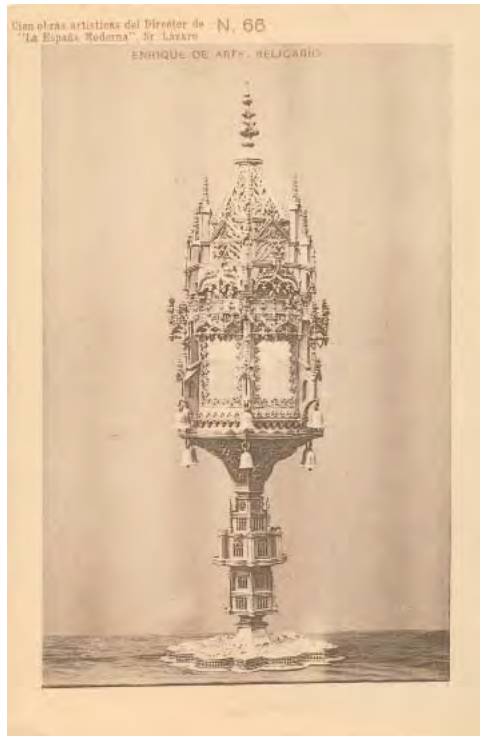
Tarjeta postal no circulada.

Fototipia de Hauser y Menet.

Registro 16895-65.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. José Lázaro editor de postales. Su colección de arte en 1902.



**93.**

*Enrique de Arfe. Relicario.*

Madrid: La España Moderna, [1902].

Fototipia; 140 x 91 mm.

Tarjeta postal no circulada.

Fototipia de Hauser y Menet.

Registro 16895-66.



**94.**

*Juan Hispalense. Tríptico.*

Madrid: La España Moderna, [1902].

Fototipia; 140 x 90 mm.

Tarjeta postal no circulada.

Fototipia de Hauser y Menet.

Registro 16895-71.

## Correspondencia sin privacidad

### II. Tarjetas postales. José Lázaro editor de postales. Su colección de arte en 1902.

**95.**

*Los caprichos, de Goya. Francisco de Goya y Lucientes.*

Madrid: La España Moderna, [1902].

Tipografía; 141 x 90 mm.

Tarjeta postal no circulada.

Fototipia de Hauser y Menet.

Registro 22092-1.





## Correspondencia sin privacidad

### III. Epístolas literarias.

El último capítulo de esta exposición está dedicado a la epístola abierta como manifestación literaria, en la que el mensaje carece intencionadamente de privacidad al ser un recurso retórico para dirigirse a un público más general. Este artificio resulta un medio útil en las manos de su autor no sólo para entablar polémicas y debates o dar explicaciones relativas a otras creaciones literarias, sino también para mantener la atención del lector.

La carta como expresión literaria está presente desde la época clásica como así lo demuestran las *Epístolas* que Séneca dirigió a Lucilo, que en esta exposición se muestran en una edición post-incunable. Las *Cartas marruecas* de Cadalso y las cartas que cruzaron Mariano Pardo de Figueroa –el doctor Thebussem– y José de Castro y Serrano –un cocinero de Su Majestad– sirven, además, como ejemplo del cambio en las redes de sociabilidad de la época en la que las cartas literarias y públicas sustituían a las tertulias cuando los interlocutores residían en lugares distantes.

Se podían haber elegido otros autores, pero el ejemplo que cierra la muestra, el de Zorrilla dirigiéndose a Lázaro, sirve de colofón a la misma. En este caso, se trata de una «carta al director» en la que se puede apreciar cómo el autor se sirvió de escritos como éste para ir construyendo su autobiografía o su imagen, la que quiso que perdurase en la memoria colectiva. Se expone, también, la carta particular adjunta a la epístola literaria para apreciar la diferencia entre una y otra y así descubrir los pormenores que debían permanecer en el ámbito de la privacidad o los que podían conocerse públicamente.

# Correspondencia sin privacidad

## III. Epístolas literarias.

96.

*Las epistolas de Seneca con vna suma si quier introducion de philosophia moral en romance con tabla.*

Toledo: [Sucesor de Pedro Hagembach], 1510.

Impreso, 261 x 195 mm.

Inventario 3341.



# Correspondencia sin privacidad

## III. Epístolas literarias.

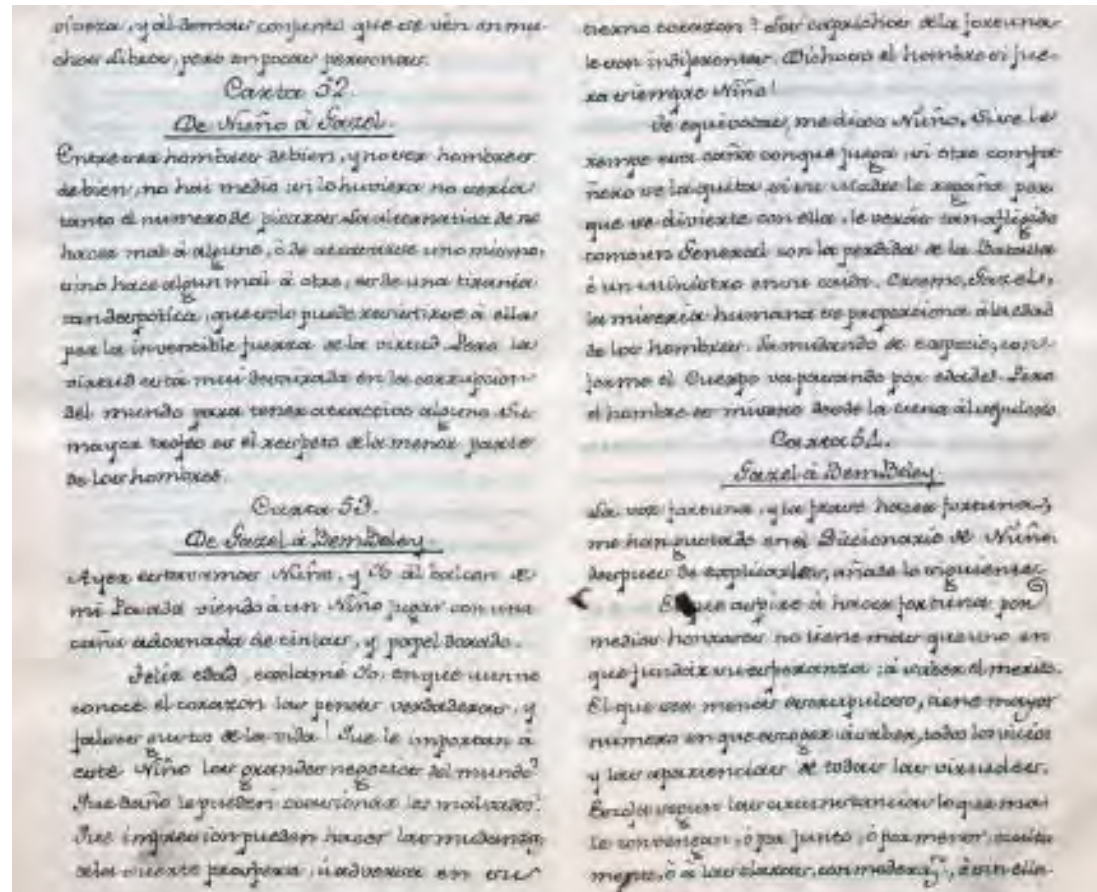
97.

*Cartas escritas por un moro llamado Gazel-Ben-aly á Ben-Beley amigo suyo. [Cartas marruecas de José Cadalso].*

[Ca. 1800].

Manuscrito, 202 x 145 mm.

Inventario 14925.





# Correspondencia sin privacidad

## III. Epístolas literarias.

98.

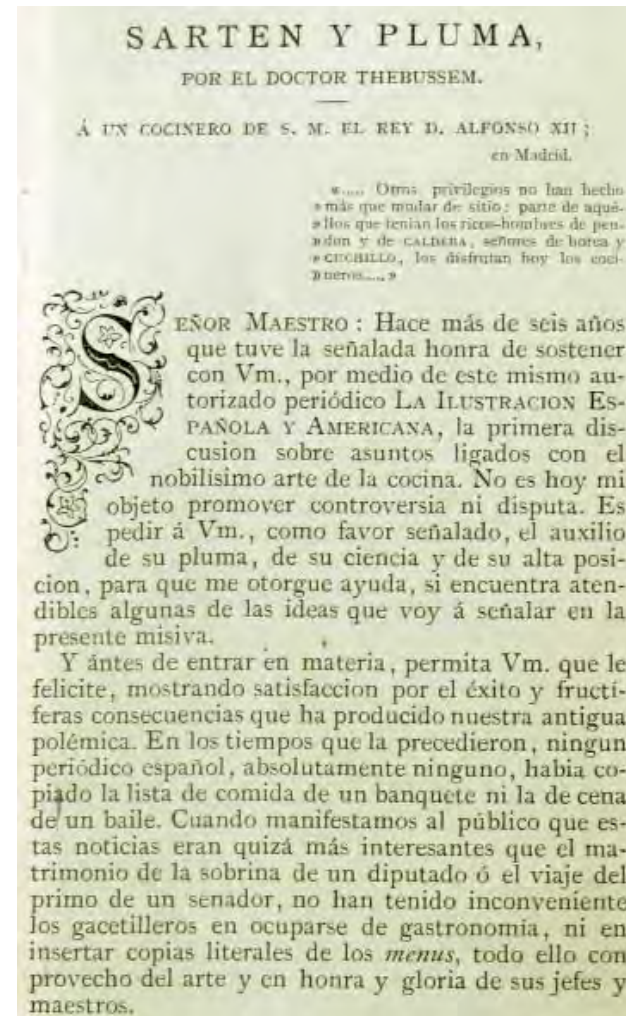
«Sartén y pluma por el Doctor Thebussem a un cocinero de S. M. el Rey D. Alfonso XII».

En *La Ilustración Española y Americana*.

Madrid, 8 de diciembre de 1882, pp. 334-335.

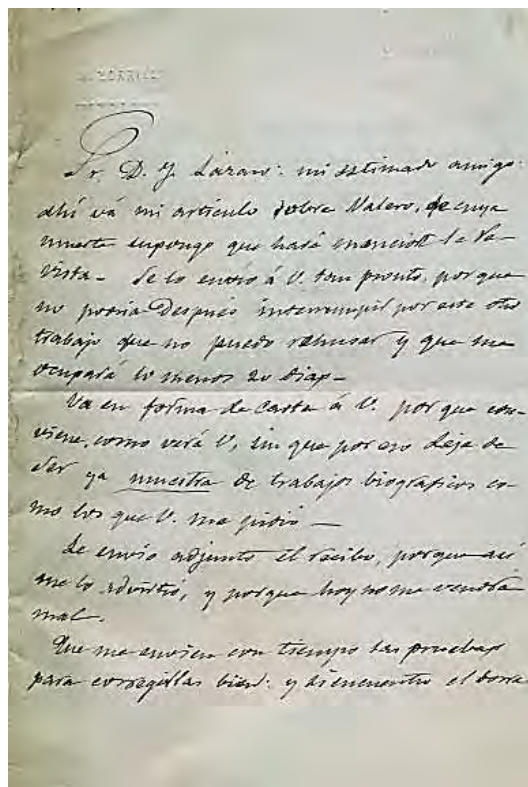
Impreso, 400 x 275 mm.

Biblioteca Lázaro Galdiano.



## Correspondencia sin privacidad

### III. Epístolas literarias.



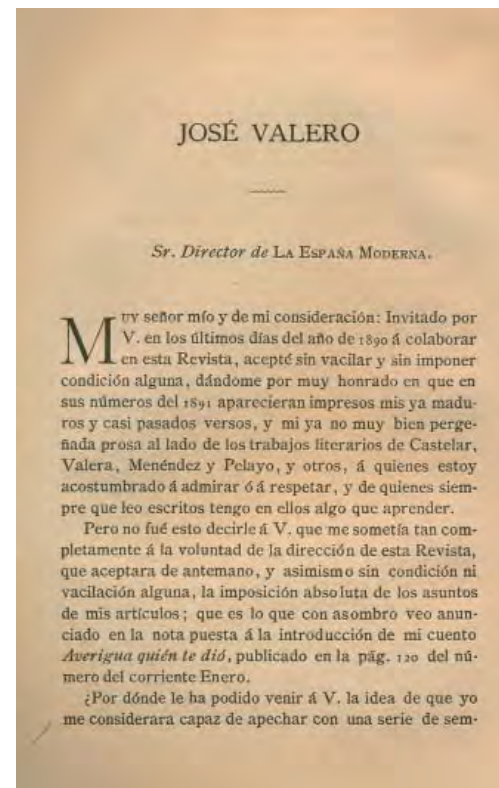
99.

*Carta de José Zorrilla a José Lázaro.*

Madrid, 22 de diciembre de 1890.

Manuscrito; 201 x 260 mm.

Archivo Lázaro Florido. L 2, C 12-1.



100.

«El actor Valero» por José Zorrilla.

En *La España Moderna*, Madrid, 1891, t. 26, pp. 106-119.

Impreso; 252 x 170 mm.

Biblioteca Lázaro Galdiano.

# CORRESPONDENCIA SIN PRIVACIDAD

## BILLETES, TARJETAS POSTALES Y EPISTOLAS LITERARIAS EN LA COLECCIÓN LÁZARO

**Lugar:** Fundación Lázaro Galdiano. Museo.

C/ Serrano, nº 122 - 28006, Madrid.

**Organización:** Fundación Lázaro Galdiano

**Comisario:** Juan Antonio Yeves Andrés.

**Documentación:** Fernando J. Martínez Rodríguez,  
Mercedes Tostón Olalla, Ignacio Rodríguez Álvarez y Alicia  
Sánchez Díez.

**Diseño:** Fundación Lázaro Galdiano.

**Montaje:** Estampa.

**Cartel:** Manuel Arribas.

**Fechas:** 20 de diciembre de 2013 a 27 de enero de 2014.

**Inauguración:** 20 de diciembre de 2013, a las 13 horas.

**Horario:** De 10,00 a 16,30 horas. Martes cerrado.



**CARTEL DE LA EXPOSICIÓN**



# CORRESPONDENCIA SIN PRIVACIDAD

## BILLETES, TARJETAS POSTALES Y EPÍSTOLAS LITERARIAS EN LA COLECCIÓN LÁZARO

### CATÁLOGO



### CUBIERTA

## ÍNDICE

<b>PRESENTACIÓN</b>	
Elena HERNANDO GONZALO .....	7
<b>I - CORRESPONDENCIA SIN PRIVACIDAD EN LA COLECCIÓN LÁZARO</b>	
Juan Antonio YEYES ANDRÉS .....	11
<b>II - BILLETES, TARJETAS POSTALES Y EPÍSTOLAS LITERARIAS</b>	
<b>PAPELES CON POCAS RAZONES</b>	
Antonio CASTILLO GÓMEZ .....	21
<b>CORAZONES ABIERTOS, GESTIONES ÁGILES: EL BILETE COMO TIPOLOGÍA DOCUMENTAL DE LA BREVEDAD Y LA INMEDIATEZ</b>	
Diego NAVARRO BONILLA .....	31
<b>NOTAS ILUSTRADAS SOBRE LA CIRCULACIÓN DE LA CORRESPONDENCIA EN ESPAÑA HASTA LA APARICIÓN DE LA TARJETA POSTAL</b>	
Eduardo ESCALADA-GOICOECHEA .....	37
<b>LA TARJETA POSTAL: ORÍGENES, INICIOS Y EVOLUCIÓN EN EL SIGLO XIX</b>	
Mariana LÓPEZ HURTADO .....	47
<b>TARJETAS POSTALES ILUSTRADAS A COMIENZOS DEL SIGLO XX</b>	
Fernando ARAUJO .....	59
<b>CONTEMPLANDO LAS POSTALES EN SU CONTEXTO NARRATIVO: INFLUENCIAS Y REFERENCIAS CULTURALES</b>	
Bernardo RIEGO AMÉZAGA .....	67
<b>ESCRIBIR UNA POSTAL</b>	
Jean-François BOTREL .....	75
<b>POESÍA, FOTOGRAFÍA Y TARJETAS POSTALES: CAMPOAMOR, KAULAK Y LÁZARO EN LA SERIE M DE LA COLECCIÓN CÁNOVAS</b>	
Marta PALENQUE .....	85
<b>ENTRE VERDADES Y MENTIRAS: CARTAS Y LITERATURA</b>	
Teresa JIMÉNEZ CALVENTE .....	105
<b>HISTORIA DE UN DIÁLOGO DE CREACIÓN ENTRE AUTORES Y EDITORES: «CARTAS AL DIRECTOR» O EPÍSTOLAS SIN PRIVACIDAD</b>	
Jesús A. MARTÍNEZ MARTÍN .....	113
<b>III - CATÁLOGO DE LA EXPOSICIÓN</b>	
Juan Antonio YEYES ANDRÉS .....	119
<b>IV - LA COLECCIÓN DE OBRAS ARTÍSTICAS DE JOSÉ LÁZARO EN 1902</b>	
<b>TARJETAS POSTALES CON OBRAS ARTÍSTICAS: PROYECTO EDITORIAL EFÍMERO EN LA ESPAÑA MODERNA Y PRIMER «CATÁLOGO» DE LAS COLECCIONES DE ARTE DE LÁZARO</b>	
Juan Antonio YEYES ANDRÉS .....	173
<b>CIEN OBRAS ARTÍSTICAS PROPIEDAD DEL SEÑOR LÁZARO</b>	
José María AGUIRRE .....	183
<b>UNA CASA MUSEO</b>	
Rubén DARÍO .....	189
<b>CATÁLOGO DE CIEN OBRAS ARTÍSTICAS DEL DIRECTOR DE LA ESPAÑA MODERNA, SEÑOR LÁZARO</b> .....	195